



Banská Bystrica 25.11.2015  
POZ 5394-2014 /N-159-2015/Zach

## ROZHODNUTIE

Vo veci námietok namietateľa JJA Bâtiment 3, 157, avenue Charles Floquet, F-93150 Le Blanc Mesnil, Francúzsko, zastúpeného v konaní spoločnosťou inventa Patentová a známková kancelária, s. r. o., Dagmar Čechvalová, Palisády 50, 811 06 Bratislava (ďalej „namietateľ“) proti zápisu označenia „ATMOSFÉRA“ do registra ochranných známk, prihláseného 5.6.2014 prihlasovateľom Linwe/KRAFT, s.r.o, Pluhová 78, 831 03 Bratislava, Slovenská republika, zastúpeným v konaní patentovou zástupkyňou Ing. Lenkou Litvákovou, Litváková a spol., Patentová, známková a znalecká kancelária, Pluhová 78, 831 03 Bratislava (ďalej „prihlasovateľ“) pod číslom spisu POZ 5394-2014 a zverejneného vo Vestníku Úradu priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky 4.11.2014, rozhodol Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej „úrad“) podľa § 32 ods. 2 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach takto:

**námietkam sa čiastočne vyhovuje a prihláška ochrannej známky „ATMOSFÉRA“, číslo spisu POZ 5394-2014, sa zamietá pre tovary v triedach 16, 20 a 21 a služby „reklamné služby; vydávanie reklamných textov; online reklama na počítačovej komunikačnej sieti; prenájom reklamných materiálov; vydávanie a aktualizovanie reklamných materiálov; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (letáky, prospekty, tlačoviny, vzorky); obchodný manažment; obchodná administratíva; marketingové štúdie; kancelárske práce; obchodný alebo podnikateľský prieskum; poskytovanie obchodných alebo podnikateľských informácií; odborné obchodné poradenstvo (všetky uvedené služby len vo vzťahu k tovarom uvedeným v triedach 6, 16, 20, 21 a 32 tohto zoznamu); personálne poradenstvo; vyhľadávanie informácií v počítačových súboroch (pre zákazníkov); zbieranie údajov do počítačových databáz; zorad'ovanie údajov v počítačových databázach; aktualizácia a údržba údajov v počítačových databázach; (všetky uvedené služby len vo vzťahu k tovarom uvedeným v triedach 16, 20 a 21 tohto zoznamu); maloobchodné alebo veľkoobchodné služby s tovarmi: kovové obalové nádoby, kovové nádoby, vrchnáky na nádoby (kovové), obaly (papiernický tovar), lepenkové alebo papierové obaly na fľaše, papierové obaly na mliečne výrobky, papierové alebo plastové vrecká a tašky na balenie, plastové nádoby (obaly), drevené obaly na fľaše, nekovové vrchnáky na nádoby, domáce a kuchynské nádoby, fľaše, dózy na čaj, sklené banky (nádoby)“ v triede 35 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.**

### Odôvodnenie:

Proti zápisu označenia „ATMOSFÉRA“ do registra ochranných známk, číslo spisu POZ 5394-2014 (ďalej aj „zverejnené označenie“), boli 4.2.2015 podané námietky týkajúce sa tovarov a služieb v triedach 16, 20, 21, 25 a 35 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Namietateľ odôvodnil podanie námietok tým, že je majiteľom zameniteľnej slovnej ochrannej známky Spoločenstva č. 10493229 „ATMOSPHERA CREATEUR D'INTERIEUR“ (ďalej aj „staršia slovná známka“) s dátumom prednosti od 14.12.2011, ktorá je platná na území Slovenskej republiky, zapísanej pre tovary a služby v triedach 3, 4, 8, 9, 11, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 38 a 41 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Ďalej je tiež majiteľom kombinovanej ochrannej známky Spoločenstva č. 011303039 „ATMOSPHERA CREATEUR D'INTERIEUR“ (ďalej aj „staršia kombinovaná známka“) s dátumom prednosti od

29.10.2012, platnej na území Slovenskej republiky, zapísanej pre tovary a služby v triedach 3, 4, 8, 9, 11, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 38 a 41 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Podľa navrhovateľa sú označené prihlasované tovary a služby pre zverejnené označenie zhodné alebo podobné s tovarmi a službami zapísanými pre staršie ochranné známky.

K vlastnej podobnosti slovných označení navrhovateľ uviedol, že obidve označenia obsahujú slovné prvky „ATMOSPHERA/ATMOSFÉRA“, ktoré tvoria ich prvú časť, pričom staršia známka obsahuje aj ďalšie slovné prvky „CREATEUR D'INTERIEUR“.

Vzhľadom na tento slovný prvok je podľa namietateľa aj z fonetického hľadiska možné konštatovať výraznú podobnosť prvých častí porovnávaných označení, pričom fonetická reprodukcia druhej časti staršej ochrannej známky závisí od schopnosti priemerného spotrebiteľa reprodukovať francúzske slová.

Zo sémantického hľadiska obsahujú porovnávané označenia sémanticky zhodnú časť „ATMOSPHERA/ATMOSFÉRA“, pričom staršia ochranná známka by mohla byť do slovenčiny preložená ako „atmosfera interiérového dizajnéra“, a teda je možné konštatovať sémantickú zhodnosť porovnávaných prvých častí označení.

Pri porovnaní druhej kombinovanej staršej ochrannej známky a zverejneného označenia je zrejماً podobnosť v slovnom prvku atmosphaera/ATMOSFÉRA, ktorý predstavuje z vizuálneho hľadiska najvýraznejšiu časť druhej staršej ochrannej známky, ktorá ďalej obsahuje slovné prvky „CREATEUR D'INTERIEUR“ a grafické zobrazenie písmena „a“. Z fonetického a sémantického hľadiska vykazujú porovnávané označenia v podstate rovnakú podobnosť ako už bolo analyzované v prípade staršej slovnej ochrannej známky.

Podľa namietateľa sú zverejnené označenie a staršie ochranné známky vizuálne, foneticky a sémanticky podobné do takej miery, že používaním zverejneného označenia pre označené tovary a služby v triedach 16, 20, 21, 25 a 35 by mohlo dochádzať u spotrebiteľa k mylnej zámene v osobe výrobcu týchto tovarov a poskytovateľov uvedených služieb, čo by následne mohlo poškodiť komerčné záujmy namietateľa, a preto navrhol, aby úrad zverejnené označenie zamietol pre uvedené tovary a služby.

Listom úradu z 20.2.2015 boli námietky odoslané prihlasovateľovi na vyjadrenie.

Podaním na úrad z 25.6.2015 prihlasovateľ zúžil zoznam tovarov a služieb.

Následne bolo 26.6.2015 doručené vyjadrenie, v ktorom prihlasovateľ uviedol, že nesúhlasí s tým, že porovnávané označenia sú podobné, pretože z vizuálneho hľadiska je zverejnené označenie tvorené jediných slovným prvkom „ATMOSFÉRA“ a namietaná slovná ochranná známka je tvorená tromi slovami, pričom aj prvý slovný prvok „ATMOSPHERA“ sa od zverejneného označenia odlišuje v písmenách „FÉ“ a „PHE“. Zvyšné dva slovné prvky sú pri porovnaní so zverejneným označením úplne rozdielne (CREATEUR D'INTERIEUR) a keďže je relevantným územím Slovenská republika, primerane pozorný a obozretný spotrebiteľ bude porovnávané označenia vnímať ako jazykovo aj vizuálne rôznorodé, pochádzajúce od odlišných podnikateľských subjektov. Takisto nemožno opomenúť rozličnú dĺžku a kompozíciu porovnávaných označení, ktoré v celkovom vytvorení len potvrdzujú, že priemerný spotrebiteľ nebude zverejnené označenie a namietané označenie navzájom asociovať.

Pri porovnaní zverejneného označenia a kombinovanej staršej ochrannej známky sa tieto okrem už uvedených rozdielov líšia aj v grafickom vyobrazení staršej známky, a preto vzhľadom na vysokú mieru rozdielov nemôže na strane verejnosti existovať pravdepodobnosť ich zámene.

Z fonetického hľadiska bude zverejnené označenie vyslovované jednoducho ako „at-mos-fé-ra“, zatiaľ čo pri staršej známke je zrejماً, že znalosť francúzskeho jazyka nie je na území Slovenskej republiky bežná skôr výnimočná, pričom je zrejماً, že jedinými kolíznymi slabikami sú tri slabiky „at-mos-ra“ a všetkých zvyšných jedenásť, resp. dvanásť je odlišných. Podľa prihlasovateľa vo všeobecnosti platí, že celkový fonetický dojem je ovplyvnený predovšetkým počtom, ale aj poradím jednotlivých slabík, a teda je zrejماً, že porovnávané označenia nie sú foneticky zameniteľné.

K sémantickému porovnaniu prihlasovateľ uviedol, že pokiaľ sú porovnávané označenia v rozličných jazykoch a relevantná verejnosť nepozná jeden z týchto jazykov nejde o sémanticky podobné označenia.

Navyše namietané označenie „Atmosphera Créateur d'intérieur“ znamená „atmosféra interiérového dizajnéra“ a teda spotrebiteľom so znalosťou francúzskeho jazyka sa vybaví predovšetkým človek, ktorý navrhuje vnútorné zariadenia budov a bytov. Naproti tomu pojem „atmosféra“ zo zverejneného označenia má význam „plynový obal Zeme alebo staršia fyzikálna jednotka alebo ovzdušie v určitom prostredí, nálada“, tzn., že pojmu „atmosphera“ zo staršej ochrannej známky nemožno v žiadnom prípade prisúdiť prvé dva významy pojmu „atmosféra“ a nezodpovedá ani tretiemu významu, pretože v tomto prípade nejde o náladu prostredia ako takú, ale o ráz prostredia interiérového dizajnéra. Z uvedeného dôvodu nie sú ani zo sémantického hľadiska porovnávané označenia zameniteľné.

Porovnaním tovarov a služieb sa prihlasovateľ nezaoberal, pretože podľa neho absentuje jedna zo základných podmienok § 7 písm. a) zákona o ochranných známkach, konkrétne podmienka zhodnosti alebo podobnosti zverejneného označenia so staršími ochrannými známkami.

Vzhľadom na uvedené prihlasovateľ navrhol, aby úrad námietky zamietol a zverejnené označenia zapísal do registra ochranných známk.

### **Rozhodnutie úradu sa opiera o nasledovné skutočnosti a dôvody:**

Podľa § 52 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach úrad rozhoduje na základe odôvodnenia podania a dôkazov, ktoré boli účastníkmi konania predložené.

Podľa § 7 písm. a) citovaného zákona sa označenie nezapíše do registra na základe námietok podaných podľa § 30 majiteľom staršej ochrannej známky, ak z dôvodu zhodnosti alebo podobnosti označenia so staršou ochrannou známkou a zhodnosti alebo podobnosti tovarov alebo služieb, na ktoré sa označenie a staršia ochranná známka vzťahujú, existuje pravdepodobnosť zámenny na strane verejnosti; za pravdepodobnosť zámenny sa považuje aj pravdepodobnosť asociácie so staršou ochrannou známkou.

Podľa § 4 citovaného zákona je na účely tohto zákona staršou ochrannou známkou

- a) ochranná známka zapísaná v registri ochranných známk úradu so skorším právom prednosti,
- b) medzinárodná ochranná známka s vyznačením Slovenskej republiky so skorším právom prednosti,
- c) ochranná známka Spoločenstva so skorším právom prednosti alebo so skorším právom seniority,
- d) označenie, ktoré je predmetom prihlášky ochrannej známky, ak bude zapísané ako ochranná známka uvedená v písmene a) alebo c).

V konaní o námietkach bolo zistené, že prihláška ochrannej známky „ATMOSFÉRA“, číslo spisu POZ 5394-2014, proti ktorej námietky smerujú bola podaná 5.6.2014 prihlasovateľom Linwe/KRAFT, s.r.o., Pluhová 78, 831 03 Bratislava, Slovenská republika, a zverejnená vo Vestníku úradu 4.11.2014 pre tovary a služby v triedach 6, 16, 20, 21, 25, 32 a 35 medzinárodného triedenia tovarov a služieb. Po podaní námietok prihlasovateľ zúžil zoznam tovarov a služieb v triedach 6, 16, 20 a 35 a vylúčil zo zoznamu celú triedu 25 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Ďalej bolo zistené, že namietateľ JJA Bâtiment 3, 157, avenue Charles Floquet, F-93150 Le Blanc Mesnil, Francúzsko, je majiteľom slovnej ochrannej známky Spoločenstva „ATMOSPHERA CREATEUR D'INTERIEUR“ č. 010493229 s právom prednosti od 14.12.2011, ktorá je zapísaná pre tovary a služby v triedach 3, 4, 8, 9, 11, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 38 a 41 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Namietateľ je tiež majiteľom kombinovanej ochrannej známky Spoločenstva „atmosphera Créateur d'intérieur“ č. 011303039 s právom prednosti od 29.10.2012, ktorá je zapísaná pre tovary a služby v triedach 3, 4, 8, 9, 11, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 38 a 41 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Z porovnania dátumov práva prednosti zverejneného označenia a starších známk namietateľa vyplýva, že staršie známky namietateľa majú skoršie právo prednosti ako zverejnené označenie, a teda sú vo vzťahu k zverejnenému označeniu staršími ochrannými známkami.

## Porovnanie tovarov a služieb

Námietky sa po zúžení zoznamu tovarov a služieb prihlasovaných pre zverejnené označenie týkajú nasledujúcich tovarov a služieb:

**trieda 16** - „*obaly (papiernický tovar); lepenkové alebo papierové obaly na fľaše; papierové obaly na mliečne výrobky; papierové alebo plastové vrecká a tašky na balenie*“,

**trieda 20** - „*plastové nádoby (obaly); drevené obaly na fľaše; nekovové vrchnáky na nádoby*“,

**trieda 21** - „*domáce a kuchynské nádoby; fľaše; dózy na čaj; sklené banky (nádoby)*“,

**trieda 35** - „*reklamné služby; vydávanie reklamných textov; online reklama na počítačovej komunikačnej sieti; prenájom reklamných materiálov; vydávanie a aktualizovanie reklamných materiálov; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (letáky, prospekty, tlačoviny, vzorky); obchodný manažment; obchodná administratíva; marketingové štúdie; kancelárske práce; obchodný alebo podnikateľský prieskum; poskytovanie obchodných alebo podnikateľských informácií; odborné obchodné poradenstvo; personálne poradenstvo; vyhľadávanie informácií v počítačových súboroch (pre zákazníkov); zbieranie údajov do počítačových databáz; zorad'ovanie údajov v počítačových databázach; aktualizácia a údržba údajov v počítačových databázach; (všetky uvedené služby len vo vzťahu k tovarom uvedeným v triedach 6, 16, 20, 21 a 32 tohto zoznamu); maloobchodné alebo veľkoobchodné služby s tovarmi: kovové obalové nádoby, kovové nádoby, vrchnáky na nádoby (kovové), obaly (papiernický tovar), lepenkové alebo papierové obaly na fľaše, papierové obaly na mliečne výrobky, papierové alebo plastové vrecká a tašky na balenie, plastové nádoby (obaly), drevené obaly na fľaše, nekovové vrchnáky na nádoby, domáce a kuchynské nádoby, fľaše, dózy na čaj, sklené banky (nádoby), nealkoholické nápoje a pivo; poradenská činnosť v oblasti služieb uvedených v triede 35 tohto zoznamu“.*

Staršia slovná známka je zapísaná pre tovary a služby:

**trieda 3** - „*bleaching preparations, substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; dried plants for fragrances; soap; incense sticks; cosmetics*“ (bieliace prípravky, materiály na pranie; čistiace, leštiace, odmasťovacie a abrazívne prípravky; sušené rastliny pre voňavky; mydlá; kadidlo vo forme paličiek; kozmetické produkty),

**trieda 4** - „*bougies; scented candles; wicks*“ (sviečky; vonné sviečky; knôty),

**trieda 8** - „*cutlery; razors*“ (nožiarsky tovar a príbory; britvy, žiletky, holiace čepele, holiace strojčeky),

**trieda 9** - „*apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers*“ (prístroje na nahrávanie, prenos a reprodukciu zvuku alebo obrazu; nosiče magnetických údajov),

**trieda 11** - „*apparatus for lighting, cooking, refrigerating, drying and ventilating; lanterns for lighting; chinese lanterns (paper lanterns); lamps; street lamps; chandeliers; wall sconces; lampshades; luminous tubes for lighting; water fountains and ornamental fountains; toasters; ice boxes; toilets bowls; electric discharge tubes for lighting; lamp chimneys; luminous tubes for lighting; non-electric hot water bottles; brackets, not of metal, for hanging lanterns*“ (prístroje na osvetľovanie, varenie, chladenie, sušenie a vetranie; lampáše; svietidlá (papierové lampáše); lampy; svietniky; lustre; nástenné svietidlá; tienidlá svietidiel; svetelné trubice na osvetlenie; fontány a ozdobné fontány; pece na chlieb; mraziace boxy na výrobu ľadu; záchodové misy; výbojky elektrické na osvetlenie; tienidlá svietidiel; svetelné trubice na osvetlenie; ohrievacie fľaše (s výnimkou elektrických); nekovové podpery na zavesenie lúč),

**trieda 14** - „*jewellery; horological and chronometric instruments; cigar cases of precious metal; cigarette cases of precious metal; containers in precious metals; clocks; living room clocks; watches; clocks*“ (šperky; hodinárske výrobky a iné chronometre; kazety na cigary z drahých kovov; puzdra na cigarety z drahých kovov; kufríky z drahých kovov; kyvadlové hodiny; salónové kyvadlové hodiny; hodinky; kyvadlové hodiny),

**trieda 15** - „*musical instruments*“ (hudobné nástroje),

**trieda 16** - „*printed matter; bookbinding material; photographs; articles of stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); printers' type; printing blocks, paper; cardboard; boxes of cardboard or paper; posters; albums; cards; books; newspapers; prospectuses; brochures; calendars; writing instruments; engravings or lithographic works of art; paintings (pictures) framed or unframed; watercolour pictures; patterns for dressmaking; drawings; drawing instruments; paper handkerchiefs; face towels of paper; table linen of paper; bags (envelopes, pouches) of paper or plastics, for packaging; garbage bags (of paper or of plastics), stickers; cardboard tubes*“ (tlačoviny; knihárske výrobky; fotografie; papiernický tovar; lepidlá na papier a na použitie v domácnosti; potreby pre umelcov; maliarske štetce; písacie stroje a kancelárske potreby okrem nábytku; vzdelávacie a učebné potreby, okrem prístrojov; tlačiarenské písmo; polygrafické štočky, papier; lepenka, kartón; lepenkové alebo papierové krabice; plagáty; albumy; karty; knihy; noviny; prospekty; brožúry; kalendáre; písacie potreby; rytiny alebo litografie; obrazy (malby), zarámované aj nezarámované; akvarely; vzory na šitie; výkresy; rysovacie pomôcky; vreckovky (papierové); utierky (papierové); stolové prestieranie z papiera; papierové alebo plastové tašky (vrecia) a vrecká (obálky, vrecúška) na balenie; vrecká na odpadky z papiera alebo plastu, nálepky; tuby z kartónu),

**trieda 18** - „*leather and imitations of leather; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery, handbags, rucksacks, wheeled shopping bags; bags for climbers, bags for campers, travelling bags, beach bags, school bags; net shopping bags and shopping bags; bags or sachets (envelopes, pouches) of leather, for packaging*“ (koža a koženka; koža, surové kože; kufre a cestovné tašky; dáždničky, slnečníky a vychádzkové palice; biče a sedlá, kabelky, plecniaky, tašky na kolieskach; horolezecké vaky, turistické vaky, cestovné tašky, plážové tašky, školské tašky; nákupné sieťky alebo tašky; kožené tašky (vrecia) alebo vrecká (obálky, vrecúška) na balenie),

**trieda 20** - „*furniture (including garden furniture) of any material, including of wood, of metal, of glass or of plastic, mirrors (looking glasses), frames; goods of wood, cork, reed, cane, wicker, horn and substitutes for all these materials, or of plastics, namely boxes, statues, figurines, table tops, trunks, baskets, bookcases, magazine racks, umbrella stands, packaging containers, knife handles (not of metal); bathroom furniture; kitchen furniture; coathangers; letterboxes, not of metal or of masonry, bedding, except linen, kennels and nesting boxes for household pets, beehives, decorative wall fixtures (furnishing) not of textile, straws for drinking, corks for bottles, bottle-racks, sleeping bags for camping, beds for household pets, cushions, jardinières (furniture), easy chairs, seats, newspaper display stands, mobiles (decoration), decorative mobiles, pillows, baskets, not of metal, screens (furniture), rattan, interior blinds and curtains (furnishings), trestles (furnishings), wickerwork, screws; shelves; curtain rings; curtain hooks; curtain tie backs; bead curtains for decoration; bamboo curtains; curtain rods; curtain holders, not of textile material; containers, not in precious metals*“ (nábytok (vrátane záhradného nábytku) z akéhokoľvek materiálu, vrátane dreva, kovu, skla alebo plastu, zrkadlá (zrkadlá), rámy na obrazy; drevené výrobky, korok, trstie, trstina, prútie, rohy, náhradky týchto materiálov alebo plastové, menovite škatule, sochy, figuríny, stolové dosky, záklopky, koše, knižné dosky, stojany na časopisy, stojany pre dáždničky, obalové nádoby; nábytkové vybavenie kúpeľní; kuchynský nábytok; vešiaky na odevy; nekovové, nemurované poštové schránky, posteľná bielizeň (okrem posteľnej bielizne), búdy a klietky pre zvieratá chované v domácnosti, včelie úle, iné ako textilné ozdobné nástenné plakety (nábytok), slamky na pitie, zátky do fliaš, prepravky na fľaše, spacie vaky na stanovanie, lôžka pre domáce zvieratá, vankúše, kvetináče (nábytok), pohovky, sedadiel, novinové stojany, mobily (dekoračné predmety), pohyblivé ozdoby, vankúše, koše, s výnimkou kovových, paravány (nábytok), ratan, žalúzie a rolety a vnútorné závesy (nábytok), police, stojany, regály (nábytok), prútené výrobky, skrutky; poličky; záclonové krúžky; záclonové háčiky; záclonové háčiky; koráľkové záclony ako dekorácia; bambusové závesy; záclonové tyče; držiaky záclon (nie z textilného materiálu); kufríky nie z drahých kovov),

**trieda 21** - „*household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); articles for cleaning purposes, namely hand-operated cleaning instruments; drinking glasses, crockery, cups, boxes, bowls, plates, dishes, saucepans, carafes, flasks, spatulas, candlesticks, drinking vessels, coffee services, pots, soap dishes, vases, bud vases, all of these goods being of glass, porcelain or earthenware; toilet cases and utensils, non-electric cooking utensils, watering devices, watering cans; works of art, of porcelain, terra-cotta or glass; perfume vaporizers, scent dispensers, gardening gloves, cutting boards for the kitchen, bread boards; feeding troughs for animals; candleholders (candlesticks); covers for flower pots, flowerpots, brackets, not of metal, for hanging flowerpots*“ (domáce a kuchynské potreby a nádoby (nie zo vzácnych kovov alebo nimi pokryté); čistiaci materiál, menovite čistiace nástroje poháňané ručne; sklenené

poháre, riad, šálky, dózy, misky na polievku, taniere, podnosy, kastróly, karafy, flakóny, stierky, maselničky, svietniky, hrnčeky (na pitie), kávové súpravy, hrnce, hrnčeky, držiaky na mydlo, vázy, všetky uvedené výrobky sú zo skla, porcelánu alebo fajansy; toaletné potreby a náčinie, kuchynské potreby, neelektrické, kropiace zariadenia, rozstrekovače, polievacie kanvy; umelecké diela z porcelánu, terakoty alebo skla; rozprašovače na voňavky, dávkovače vôní, záhradnícke rukavice, dosky na krájanie, dosky na chlieb; korytá na kŕmenie zvierat; držiaky na sviečky (svietniky); kryty na kvetináče, kvetináče, nekovové podpery na zavesenie kvetináčov),

**trieda 22** - „ropes, string, nets; wool; upholstery wool (stuffing)“ (povrazy, motúzy, siete; vlna; vlna na výplne),

**trieda 23** - „spun thread and yarn; embroidery thread and yarn; wool thread and yarn“ (priadze; vyšívacie nite a priadze; vlnené nite a priadze),

**trieda 24** - „fabrics; bed and table covers, fabrics for textile use; elastic woven material; velvet; bed linen; household linen; table linen, not of paper; bath linen (except clothing); curtains of textile or plastic; curtain loops of textile material; adhesive fabric for application by heat; elastic woven material; fibreglass fabrics for textile use; fabric of imitation animal skins; traced cloths for embroidery; canvas“ (textílie a textilné tovary; posteľné a stolové prikrývky, tkaniny na textilné účely; pružné tkaniny; zamat; posteľná bielizeň; bielizeň do domácnosti; stolové prestieranie nie z papiera; kúpacia bielizeň (s výnimkou oblečenia); textilné alebo plastové závesy; textilné pútka na závesy; samolepiaci textil nanášaný teplom; pružné tkaniny; textílie zo sklenených vlákien na použitie v textilnom priemysle; látky imitujúce kožu zvierat; plátna s predkresleným vzorom na vyšívanie; kanava),

**trieda 25** - „clothing articles, headwear“ (odevy, klobočnícky tovar),

**trieda 26** - „lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers and plants; needles; sewing needles; knitting needles“ (čipky a vyšivky, stužky a šnúrky; gombíky, háčiky a očká, špendlíky a ihly; umelé kvety a rastliny; ihly; šijacie ihly; pletacie ihlice),

**trieda 27** „carpets, rugs, mats and matting, linoleum, other materials for covering existing floors (except tile floorings and paints); wall-hangings, not of textile materials, rugs; wallpapers; gymnastic mats; artificial turf“ (koberce, rohože, rohožky, linoleum a ostatné podlahové krytiny (s výnimkou dlaždíc a náterov); stenové pokrývky nie z textilu, koberčeky; tapety; gymnastické žinenky; umelé trávniky),

**trieda 28** „games toys and playthings; snow globes; board games; chess games; card games; billiard table cushions; billiard cues; billiard tables; fishing rods; golf balls; targets; electronic games; appliances for gymnastics; checkerboards; climbers' harnesses; fencing weapons; darts; dart games; tables for indoor football; teddy bears; paragliders; ice skates; roller-skates; skateboards; sailboards; surfboards; dolls; punch balls; bats for games; skis; board games; tables for table tennis; balls; tennis nets; archery implements; remote control vehicles“ (hry a hračky; snehové gule; stolové hry; šachové hry; kartové hry; mantinely biliardového stola; tága; biliardové stoly; rybárske udice; golfové palice; terče; elektronické terče; gymnastické predmety; šachovnice; upínacie pásy pre horolezcov; zbrane (na šerm); šípky (hra); stoly pre salónny futbal; medvedíky; klzáky; korčule; kolieskové korčule; skejtbordy; malé plachetnice; surfbord; bábiky; boxerské hrušky; rakety ako športové náradie; lyže; stolové hry; stoly na stolný tenis; lopty; tenisové siete; náradie na lukostreľbu; vozidlá na diaľkové ovládanie),

**trieda 34** - „smokers' articles; firestones; ashtrays; cigar cutters; lighters; tobacco pouches; cigar cases, not of precious metal; cigarette cases not of precious metal“ (potreby pre fajčiarov; kresadlá; popolníky; odrezávače na cigarové špičky; zapalovače; vrecúška na tabak; kazety na cigary, s výnimkou kaziet z drahých kovov; kazety na cigarety, s výnimkou tabatierok z drahých kovov),

**trieda 35** - „business management; business administration; services provided within the framework of a retail business (in a shop or by mail order, including online retailing on the Internet) of items of equipment and home furnishings, interior decor for the home, furniture for both interior and exterior design, household or kitchen utensils, gardening items, games and playthings, childcare items, sport and leisure items, clothing, textiles, stationery and school supplies (stationery), craft items, costume jewellery, leather ware, cosmetics, smokers' articles, goods of leather, musical instruments, electronic apparatus, import-export agencies, presentation of goods on communication media, for retail and wholesale purposes, advertising;

*direct mail advertising, online advertising on a computer network, rental of advertising time on communication media; publication of publicity texts; rental of advertising space; dissemination of advertising matter, publicity mailing; commercial information*“ (obchodný manažment, obchodná správa; obchodná administratíva; služby poskytované v rámci veľkoobchodného alebo maloobchodného predaja (v obchodoch, vrátane on-line predaja na internete) domácich potrieb, zariadenia a vybavenia pre domácnosť, predmetov na výzdobu interiérov, interiérového a exteriérového nábytku, domáceho alebo kuchynského náčinia, záhradníckych potrieb, hier a hračiek, výrobkov určených deťom, športových a rekreačných potrieb, odevných výrobkov, textilných výrobkov, papiernického tovaru a školských potrieb, potrieb na kreatívnu zábavu, fantazijnej bižutérie, koženej galantérie, kozmetických výrobkov, potrieb pre fajčiarov, kožených výrobkov, hudobných nástrojov, elektronických prístrojov, agentúry pre dovoz-vývoz, prezentácia výrobkov na akýchkoľvek komunikačných prostriedkoch za účelom veľkoobchodného alebo maloobchodného predaja, reklama; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (dvojstránky, letáčky, tlačoviny, vzorky), on-line reklama v počítačovej sieti, prenájom reklamného času na akýchkoľvek komunikačných prostriedkoch; vydávanie reklamných alebo náborových textov; prenájom reklamných priestorov; rozširovanie reklamných alebo inzertných oznamov, príprava inzertných stĺpcov; obchodné informácie),

**trieda 38** - „*broadcasting of radio and television programmes; radio and television broadcasting; cable television broadcasting; dissemination of audio-visual programmes by radio wave, cable, satellite, computer terminals or worldwide computer network*“ (vysielanie rozhlasových a televíznych programov; rádiové a televízne vysielanie; vysielanie káblovej televízie; vysielanie audiovizuálnych programov prostredníctvom vln, cez kábel, satelit, počítačové terminály alebo svetovú počítačovú sieť),

**trieda 41** - „*film production, videotape film production, videotape editing; reporting, photographic reporting; radio or television entertainment; publishing and publications; audio and video cassettes, compact discs (audio-video), interactive compact discs, CD-ROMs and DVD-ROMs; sound and/or visual media, multimedia media (interactive discs, audio-digital compact discs with read-only memory), publication of multimedia programs (computerisation of text and/or of still or moving images); production of radio and television programmes, audio-visual and multimedia programs, (computerisation of text and/or still or moving images and/or sound, whether musical or not), whether or not for interactive purposes; production of radio and television programmes for information or entertainment, audiovisual and multimedia programs (computerisation of text and/or still or moving images and/or sound, whether musical or not), whether or not for interactive purposes; rental of films and cassettes including video cassettes, and more generally all sound and/or image data carriers and multimedia data carriers (interactive discs, audio-digital compact discs with read-only memory)*“ (filmová tvorba, výroba filmov na videopáskach, strih videopások; reportérske služby, fotografické reportáže; rozhlasová alebo televízna zábava; vydávanie a publikácie; audiokaziet a videokaziet, kompaktných diskov, interaktívnych kompaktných diskov, CD-ROMov a DVD-ROMov; zvukových a/alebo obrazových nosičov, multimedialných nosičov (interaktívne disky, kompaktné audionumerické disky s permanentnou pamäťou), multimedialných programov (informatizácia textov a/alebo jednotlivých snímok alebo animácií); výroba rozhlasových a televíznych programov, audio-vizuálnych a multimedialných programov (automatizovanie textu za pomoci počítača a/alebo pevné alebo pohyblivé obrazy a/alebo zvuk, či už hudobný alebo nie, za interakčným účelom alebo nie; výroba informačných, zábavných rozhlasových a televíznych programov, audiovizuálnych a multimedialných programov (informatizácia textu a/alebo snímok alebo animácií a/alebo hudby alebo zvuku) na interaktívne využitie alebo nie; prenájom filmov a kaziet vrátane videokaziet a vo všeobecnosti akýchkoľvek zvukových a/alebo obrazových nosičov a multimedialných nosičov (interaktívne disky, digitálne kompaktné audiodisky určené len na prehrávanie).

Staršia kombinovaná známka je zapísaná pre tovary a služby:

**trieda 3** - „*bleaching preparations, substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; dried plants for fragrances; soap; incense sticks; cosmetics*“ (bieliace prípravky, materiály na pranie; čistiace, leštiace, odmasťovacie a abrazívne prípravky; sušené rastliny pre voňavky; mydlá; kadidlo vo forme paličiek; kozmetické produkty),

**trieda 4** - „*bougies; scented candles; wicks*“ (sviečky; vonné sviečky; knôty),

**trieda 8** - „*cutlery; razors*“ (nožiarsky tovar a príbory; britvy, žiletky, holiace čepele, holiace strojčeky),

**trieda 9** - „*apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers*“ (prístroje na nahrávanie, prenos a reprodukciu zvuku alebo obrazu; nosiče magnetických údajov),

**trieda 11** - „*apparatus for lighting, cooking, refrigerating, drying and ventilating; lanterns for lighting; chinese lanterns (paper lanterns); lamps; standard lamps; chandeliers; wall sconces; lampshades; luminous tubes for lighting; fountains and ornamental fountains; toasters; ice chests; toilets bowls; electric discharge tubes for lighting; lamp chimneys; luminous tubes for lighting; non-electric hot water bottles; brackets, not of metal, for hanging lanterns*“ (prístroje na osvetľovanie, varenie, chladenie, sušenie a vetranie; lampáše; svietidlá (papierové lampáše); lampy; štandardné lampy; lustre; nástenné svietidlá; tienidlá svietidiel; svetelné trubice na osvetlenie; fontány a ozdobné fontány; pece na chlieb; mraziace boxy; záchodové misy; výbojky elektrické na osvetlenie; tienidlá svietidiel; svetelné trubice na osvetlenie; ohrievacie fľaše (s výnimkou elektrických); nekovové podpery na zavesenie lúčok),

**trieda 14** - „*jewellery; costume jewellery; horological and chronometric instruments; containers in precious metals; clocks; living room clocks; watches; clocks*“ (šperky, bižutéria; hodinárske výrobky a iné chronometre; kufričky z drahých kovov; kyvadlové hodiny; salónové kyvadlové hodiny; hodinky; kyvadlové hodiny),

**trieda 15** - „*musical instruments*“ (hudobné nástroje),

**trieda 16** - „*printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); printers' type; printing blocks, paper; cardboard; boxes of cardboard or paper; posters; scrapbooks; cards; books; newspapers; prospectuses; pamphlets; calendars; writing instruments; engravings or lithographic works of art; paintings (pictures) framed or unframed; aquarelles; patterns for dressmaking; graphic prints; instruments for drawing; handkerchiefs of paper; face towels of paper; table linen of paper; bags (envelopes, pouches) of paper or plastics, for packaging; garbage bags of paper or of plastics, trading cards and stickers; cardboard tubes*“ (tlačoviny; knihárske výrobky; fotografie; papiernický tovar; lepidlá na papier a na použitie v domácnosti; potreby pre umelcov; maliarske štetce; písacie stroje a kancelárske potreby okrem nábytku; vzdelávacie a učebné potreby, okrem prístrojov; tlačiarenské písmo; polygrafické štočky, papier; lepenka, kartón; lepenkové alebo papierové krabice; plagáty; albumy, karty; knihy; noviny; prospekty; brožúry; kalendáre; písacie potreby; rytiny alebo litografie; obrazy (maľby), zarámované aj nezarámované; akvarely; vzory na šitie; grafické listy; rysovacie pomôcky; vreckovky (papierové); utierky (papierové); stolové prestieranie z papiera; papierové alebo plastové tašky (vrecia) a vrecká (obálky, vrecúška) na balenie; vrecká na odpadky z papiera alebo plastu, obchodné karty a nálepky; tuby z kartónu),

**trieda 18** - „*leather and imitations of leather; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery, handbags, rucksacks, wheeled shopping bags; bags for climbers, bags for campers, travelling bags, beach bags, school bags; net shopping bags and shopping bags; bags or sachets (envelopes, pouches) of leather, for packaging*“ (koža a koženka; koža, surové kože; kufre a cestovné tašky; dáždniky, slnečníky a vychádzkové palice; biče a sedlá, kabelky, plecniaky, tašky na kolieskach; horolezecké vaky, turistické vaky, cestovné tašky, plážové tašky, školské tašky; nákupné sieťky alebo tašky; kožené tašky (vrecia) alebo vrecká (obálky, vrecúška) na balenie),

**trieda 20** - „*furniture (including garden furniture) of any material, including of wood, of metal, of glass or of plastic, mirrors (looking glasses), frames; goods of wood, cork, reed, cane, wicker, horn and substitutes for all these materials, or of plastics, namely boxes, statues, figurines, table tops, trunks, baskets, bookcases, magazine racks, umbrella stands, packaging containers, knife handles (not of metal); bathroom furniture; kitchen furniture; coathangers; letterboxes, not of metal or of masonry, bedding, except linen, kennels and nesting boxes for household pets, beehives, decorative wall plaques not of textile (furniture), namely clothes straws for drinking, corks for bottles, bottle-racks, sleeping bags for camping, beds for household pets, cushions, jardinières (furniture), easy chairs, seats, newspaper display stands, mobiles (decoration), decorative mobiles, pillows, baskets, not of metal, screens (furniture), rattan, interior blinds and curtains (furnishings), trestles (furnishings), wickerwork, screws; shelves; curtain rings; curtain hooks; curtain tie backs; bead curtains for decoration; bamboo curtains; curtain rods; curtain holders, not of textile material; containers, not in precious metals*“ (nábytok (vrátane záhradného nábytku) z akéhokoľvek materiálu, vrátane dreva, kovu, skla alebo plastu, zrkadlá (zrkadlá), rámy na obrazy; drevené výrobky, korok, trstie, trstina, prútie, rohy, náhradky týchto materiálov alebo plastové, menovite škatule, sochy, figuríny, stolové dosky,



základky, koše, knižné dosky, stojany na časopisy, stojany pre dáždňiky, obalové nádoby; nábytkové vybavenie kúpeľní; kuchynský nábytok; vešiaky na odevy; nekovové, nemurované poštové schránky, posteľná bielizeň (okrem posteľnej bielizne), búdy a klietky pre zvieratá chované v domácnosti, včelie úle, iné ako textilné ozdobné nástenné plakety (nábytok), slamky na pitie, zátky do fliaš, prepravky na fľaše, spacie vaky na stanovanie, lôžka pre domáce zvieratá, vankúše, kvetináče (nábytok), pohovky, sedadiel, novinové stojany, mobily (dekoračné predmety), pohyblivé ozdoby, vankúše, koše, s výnimkou kovových, paravány (nábytok), ratan, žalúzie a rolety a vnútorné závesy (nábytok), police, stojany, regály (nábytok), prútené výrobky, skrutky; poličky; záclonové krúžky; záclonové háčiky; záclonové háčiky; koráľkové záclony ako dekorácia; bambusové závesy; záclonové tyče; držiaky záclon (nie z textilného materiálu); kufríky nie z drahých kovov),

**trieda 21** - „*household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); articles for cleaning purposes, namely hand-operated cleaning instruments; drinking glasses, crockery, cups, boxes, bowls, plates, dishes, saucepans, carafes, flasks, spatulas, candlesticks, drinking vessels, coffee services, pots, soap dishes, vases, bud vases, all of these goods being of glass, porcelain or earthenware; toilet cases and utensils, non-electric cooking utensils, watering devices, watering cans; works of art, of porcelain, terra-cotta or glass; perfume vaporizers, scent dispensers, gardening gloves, cutting boards for the kitchen, bread boards; feeding troughs for animals; candleholders (candlesticks); covers for flower pots, flowerpots, brackets, not of metal, for hanging flowerpots*“ (domáce a kuchynské potreby a nádoby (nie zo vzácnych kovov alebo nimi pokryté); čistiaci materiál, menovite čistiace nástroje poháňané ručne; sklenené poháre, riad, šálky, dózy, misky na polievku, taniere, podnosy, kastróly, karafy, flakóny, stierky, maselníčky, svietniky, hrnčeky (na pitie), kávové súpravy, hrnce, hrnčeky, držiaky na mydlo, vázy, všetky uvedené výrobky sú zo skla, porcelánu alebo fajansy; toaletné potreby a náčinie, kuchynské potreby, neelektrické, kropiace zariadenia, rozstrekovače, polievacie kanvy; umelecké diela z porcelánu, terakoty alebo skla; rozprašovače na voňavky, dávkovače vôní, záhradnícke rukavice, dosky na krájanie, dosky na chlieb; korytá na kŕmenie zvierat; držiaky na sviečky (svietniky); kryty na kvetináče, kvetináče, nekovové podpery na zavesenie kvetináčov),

**trieda 22** - „*ropes, string, nets; wool; upholstery wool (stuffing)*“ (povrazy, motúzy, siete; vlna; vlna na výplne),

**trieda 23** - „*thread; embroidery thread and yarn; wool thread and yarn*“ (priadze; vyšívacie nite a priadze; vlnené nite a priadze),

**trieda 24** - „*fabrics; bed and table covers, fabrics for textile use; elastic woven material; velvet; bed linen; household linen; table linen, not of paper; bath linen (except clothing); curtains of textile or plastic; curtain loops of textile material; adhesive fabric for application by heat; elastic woven material; fibreglass fabrics for textile use; fabric of imitation animal skins; traced cloths for embroidery; canvas; indoor curtains*“ (textílie a textilné tovary; posteľné a stolové prikrývky, tkaniny na textilné účely; pružné tkaniny; zamat; posteľná bielizeň; bielizeň do domácnosti; stolové prestieranie nie z papiera; kúpacia bielizeň (s výnimkou oblečenia); textilné alebo plastové závesy; textilné pútka na závesy; samolepiaci textil nanášaný teplom; pružné tkaniny; textílie zo sklenených vlákien na použitie v textilnom priemysle; látky imitujúce kožu zvierat; plátna s predkresleným vzorom na vyšívanie; kanava, záclony do interiéru),

**trieda 25** - „*clothing, footwear, headwear*“ (odevy, obuv, klobočnícky tovar),

**trieda 26** - „*lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers and plants; needles; sewing needles; knitting needles*“ (čipky a vyšívky, stužky a šnúrkky; gombíky, háčiky a očká, špendlíky a ihly; umelé kvety a rastliny; ihly; šijacie ihly; pletacie ihlice),

**trieda 27** „*carpets, rugs, mats and matting, linoleum, other materials for covering existing floors (except tile floorings and paints); wall-hangings, not of textile materials, rugs; wallpapers; gymnastic mats; artificial turf*“ (koberce, rohože, rohožky, linoleum a ostatné podlahové krytiny (s výnimkou dlaždíc a náterov); stenové pokrývky nie z textilu, koberčeky; tapety; gymnastické žinenky; umelé trávniky),

**trieda 28** „*games toys and playthings; snow globes; board games; chess games; playing card; billiard table cushions; billiard cues; billiard tables; rods for fishing; golf balls; targets; electronic targets; appliances for gymnastics; checkerboards; climbers' harnesses; fencing weapons; darts; dart games; tables for indoor football; teddy bears; paragliders; ice skates; roller-skates; skateboards; sailboards; surfboards; dolls;*

*punch balls; bats for games; skis; boards games; tables for table tennis; balls; tennis nets; archery implements; remote control vehicles*“ (hry a hračky; snehové gule; stolové hry; šachové hry; kartové hry; mantinely biliardového stola; tága; biliardové stoly; rybárske udice; golfové palice; terče; elektronické terče; gymnastické predmety; šachovnice; upínacie pásy pre horolezcov; zbrane (na šerm); šípky (hra); stoly pre salónny futbal; medvedíky; klzáky; korčule; kolieskové korčule; skejtbordy; malé plachetnice; surfbord; bábiky; boxerské hrušky; rakety ako športové náradie; lyže; stolové hry; stoly na stolný tenis; lopty; tenisové siete; náradie na lukostreľbu; vozidlá na diaľkové ovládanie),

**trieda 34** - *„smokers' articles; firestones; ashtrays; cigar cutters; lighters; tobacco pouches; cigar cases, not of precious metal; cigarette cases not of precious metal, cases of precious metal for cigars, cigarette cases made of precious metal*“ (potreby pre fajčiarov; kresadlá; popolníky; odrezávače na cigarové špičky; zapalovače; vrecúška na tabak; kazety na cigary, s výnimkou kaziet z drahých kovov; kazety na cigarety, s výnimkou tabatierok z drahých kovov),

**trieda 35** - *„business management; business administration; services provided within the context of a retail business (in a shop or by mail order, including online retailing on the Internet) of fittings and furnishings for the home, interior decoration articles, indoor and outdoor furniture, household or kitchen utensils, gardening articles, games and playthings, childcare items, sport and leisure items, clothing, textiles, stationery and school supplies (stationery), craft items, costume jewellery, leather ware, cosmetics, smokers' articles, goods of leather, musical instruments, electronic appliances, import-export agencies, presentation of goods on communication media, for retail and wholesale purposes, advertising; direct mail advertising, online advertising on a computer network, rental of advertising time on communication media; publication of publicity texts; rental of advertising space; dissemination of advertising matter, publicity columns preparation; commercial information services*“ (obchodný manažment, obchodná správa; obchodná administratíva; služby poskytované v rámci veľkoobchodného alebo maloobchodného predaja (v obchodoch, vrátane on-line predaja na internete) domácich potrieb, zariadenia a vybavenia pre domácnosť, predmetov na výzdobu interiérov, interiérového a exteriérového nábytku, domáceho alebo kuchynského náčinia, záhradníckych potrieb, hier a hračiek, výrobkov určených deťom, športových a rekreačných potrieb, odevných výrobkov, textilných výrobkov, papiernického tovaru a školských potrieb, potrieb na kreatívnu zábavu, fantazijnej bižutérie, koženej galantérie, kozmetických výrobkov, potrieb pre fajčiarov, kožených výrobkov, hudobných nástrojov, elektronických prístrojov, agentúry pre dovoz-vývoz, prezentácia výrobkov na akýchkoľvek komunikačných prostriedkoch za účelom veľkoobchodného alebo maloobchodného predaja, reklama; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (dvojstránky, letáčky, tlačoviny, vzorky), on-line reklama v počítačovej sieti, prenájom reklamného času na akýchkoľvek komunikačných prostriedkoch; vydávanie reklamných alebo náborových textov; prenájom reklamných priestorov; rozširovanie reklamných alebo inzertných oznamov, príprava inzertných stlpcov; obchodné informácie),

**trieda 38** - *„broadcasting of radio and television programmes; radio and television broadcasting; cable television broadcasting; dissemination of audio-visual programmes by radio wave, cable, satellite, computer terminals or worldwide computer network*“ (vysielanie rozhlasových a televíznych programov; rádiové a televízne vysielanie; vysielanie káblovej televízie; vysielanie audiovizuálnych programov prostredníctvom vln, cez kábel, satelit, počítačové terminály alebo svetovú počítačovú sieť),

**trieda 41** - *„film production, videotape film production, videotape editing; reporting, photographic reporting; radio or television entertainment; publishing and publications; audio and video cassettes, compact discs (audio-video), interactive compact discs, CD-ROMs and DVD-ROMs; sound and/or visual media, multimedia media (interactive discs, audio-digital compact discs with read-only memory), publication of multimedia programs (computerisation of text and/or of still or moving images); production of radio and television programmes, audio-visual and multimedia programs, (computerisation of text and/or still or moving images and/or sound, whether musical or not), whether or not for interactive purposes; production of radio and television programmes for information or entertainment, audiovisual and multimedia programs (computerisation of text and/or still or moving images and/or sound, whether musical or not), whether or not for interactive purposes; rental of films and cassettes including video cassettes, and more generally all sound and/or image data carriers and multimedia data carriers (interactive discs, audio-digital compact discs with read-only memory)*“ (filmová tvorba, výroba filmov na videopáskach, strih videopások; reportérske služby, fotografické reportáže; rozhlasová alebo televízna zábava; vydávanie a publikácie; audiokaziet a videokaziet, kompaktných diskov, interaktívnych kompaktných diskov, CD-ROMov a DVD-ROMov; zvukových a/alebo obrazových nosičov, multimediálnych nosičov (interaktívne disky, kompaktné audionumerické disky s permanentnou pamäťou), multimediálnych programov

(informatizácia textov a/alebo jednotlivých snímok alebo animácií); výroba rozhlasových a televíznych programov, audio-vizuálnych a multimediálnych programov (automatizovanie textu za pomoci počítača a/alebo pevné alebo pohyblivé obrazy a/alebo zvuk, či už hudobný alebo nie, za interakčným účelom alebo nie; výroba informačných, zábavných rozhlasových a televíznych programov, audiovizuálnych a multimediálnych programov (informatizácia textu a/alebo snímok alebo animácií a/alebo hudby alebo zvuku) na interaktívne využitie alebo nie; prenájom filmov a kaziet vrátane videokaziet a vo všeobecnosti akýchkoľvek zvukových a/alebo obrazových nosičov a multimediálnych nosičov (interaktívne disky, digitálne kompaktné audiodisky určené len na prehrávanie).

Pri posudzovaní podobnosti tovarov a služieb prihlasovaných pre zverejnené označenie a zapísaných tovarov a služieb pre staršie ochranné známky je potrebné zohľadniť všetky rozhodujúce okolnosti, ktorými sa vyznačuje vzťah medzi porovnávanými tovarmi a službami, predovšetkým ich povahu, určenie, účel použitia, ako aj ich konkurenčný alebo komplementárny vzťah. Zároveň je významné aj kritérium konečného spotrebiteľa, ktorému sú takto označené tovary a služby určené, teda to, ako porovnávané tovary a služby vnímajú koneční spotrebitelia. Číslo triedy jednotlivých tovarov, či služieb slúži len na potreby zatriedenia, prípadne vyjasnenia povahy tovarov a služieb, avšak nepredstavuje dôkaz o ich podobnosti, resp. rozdielnosti.

Zverejnené označenie je v triede 16 prihlasované pre tovary „*obaly (papiernický tovar); lepenkové alebo papierové obaly na fľaše; papierové obaly na mliečne výrobky; papierové alebo plastové vrecká a tašky na balenie*“. Pre rovnaké alebo veľmi podobné tovary sú zapísané aj staršie známky v triede 16 „*articles of stationery; paper; cardboard; boxes of cardboard or paper; bags (envelopes, pouches) of paper or plastics, for packaging*“ (papiernický tovar; papier; lepenka, kartón; lepenkové alebo papierové krabice; papierové alebo plastové tašky (vrecia) a vrecká (obálky, vrecúška) na balenie)

Ďalej je v triede 20 zverejnené označenie prihlasované pre tovary „*plastové nádoby (obaly); drevené obaly na fľaše; nekovové vrchnáky na nádoby*“, ktoré tiež bez podrobného porovnávania možno označiť za rovnaké a podobné s tovarmi zapísanými pre staršie známky tiež v triede 20 „*goods of wood, horn and substitutes for all these materials, or of plastics, namely boxes, packaging containers, corks for bottles, bottle-racks*“ (drevené výrobky, náhradky týchto materiálov alebo plastové, menovite škatule, obalové nádoby; zátky do fliaš, prepravky na fľaše).

V triede 21 je zverejnené označenie prihlasované pre tovary „*domáce a kuchynské nádoby; fľaše; dózy na čaj; sklené banky (nádoby)*“. Pre rovnaké a veľmi podobné tovary sú v triede 21 zapísané staršie známky „*household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); drinking glasses, boxes, carafes, flasks, vases, all of these goods being of glass*“ (domáce a kuchynské potreby a nádoby (nie zo vzácnych kovov alebo nimi pokryté); sklené poháre, dózy, karafy, flakóny, vázy, všetky uvedené výrobky sú zo skla),

Časť prihlasovaných služieb v triede 35 je z oblasti reklamy: „*reklamné služby; vydávanie reklamných textov; online reklama na počítačovej komunikačnej sieti; prenájom reklamných materiálov; vydávanie a aktualizovanie reklamných materiálov; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (letáky, prospekty, tlačoviny, vzorky)*“. Pre takéto a veľmi podobné služby sú zapísané aj staršie známky v triede 35 „*presentation of goods on communication media, for retail and wholesale purposes, advertising; direct mail advertising, online advertising on a computer network, rental of advertising time on communication media; publication of publicity texts; rental of advertising space; dissemination of advertising mater*“ (prezentácia výrobkov na akýchkoľvek komunikačných prostriedkoch za účelom veľkoobchodného alebo maloobchodného predaja, reklama; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkom (dvojstránky, letáčky, tlačoviny, vzorky), on-line reklama v počítačovej sieti, prenájom reklamného času na akýchkoľvek komunikačných prostriedkoch; vydávanie reklamných alebo náborových textov; prenájom reklamných priestorov; rozširovanie reklamných alebo inzertných oznamov).

Ďalej je zverejnené označenie prihlasované v triede 35 pre služby v oblasti obchodu a marketingu „*obchodný manažment; obchodná administratíva; marketingové štúdie; kancelárske práce, obchodný alebo podnikateľský prieskum; poskytovanie obchodných alebo podnikateľských informácií; odborné obchodné poradenstvo*“, t. j. pre služby ktoré možno označiť za služby rovnaké alebo podobné so zapísanými službami pre staršie známky v rovnakej oblasti v triede 35 „*business management; business administration*“ (obchodný manažment, obchodná správa; obchodná administratíva).

Aj ďalšie prihlasované služby v triede 35 zverejneného označenia „*personálne poradenstvo; vyhľadávanie informácií v počítačových súboroch (pre zákazníkov); zbieranie údajov do počítačových databáz; zoradovanie údajov v počítačových databázach; aktualizácia a údržba údajov v počítačových databázach (všetky uvedené služby len vo vzťahu k tovarom uvedeným v triedach 6, 16, 20, 21 a 32 tohto zoznamu)* možno označiť za súvisiace s tovarmi v triedach 16, 20 a 21 v rozsahu v akom sa priamo na ne odvolávajú, a teda na prihlasované tovary v triedach 16, 20 a 21, ktoré boli označené ako rovnaké a veľmi podobné s tovarmi zapísanými pre staršie známky.

Ďalšie služby prihlasované v triede 35 „*maloobchodné alebo veľkoobchodné služby s tovarmi: kovové obalové nádoby, kovové nádoby, vrchnáky na nádoby (kovové), obaly (papiernický tovar), lepenkové alebo papierové obaly na fľaše, papierové obaly na mliečne výrobky, papierové alebo plastové vrecká a tašky na balenie, plastové nádoby (obaly), drevené obaly na fľaše, nekovové vrchnáky na nádoby, domáce a kuchynské nádoby, fľaše, dózy na čaj, sklenené banky (nádoby)*“ sa tiež priamo týkajú tovarov prihlasovaných v triede 16, 20 a 21 zverejneného označenia, ktoré boli posúdené ako rovnaké a podobné s tovarmi zapísanými pre staršie známky, a teda tieto služby je možné označiť ako súvisiace s uvedenými tovarmi zapísanými pre staršie známky.

Ostávajúce služby v triede 35 „*personálne poradenstvo; vyhľadávanie informácií v počítačových súboroch (pre zákazníkov); zbieranie údajov do počítačových databáz; zoradovanie údajov v počítačových databázach; aktualizácia a údržba údajov v počítačových databázach (všetky uvedené služby len vo vzťahu k tovarom uvedeným v triedach 6 a 32 tohto zoznamu), maloobchodné alebo veľkoobchodné služby s tovarmi: nealkoholické nápoje a pivo*“ nie sú rovnaké ani podobné so žiadanými tovarmi alebo službami zapísanými pre pre staršie známky a takýmito nie sú ani zostávajúce prihlasované služby, ktoré sa k týmto službám budú viazať „*poradenská činnosť v oblasti služieb uvedených v triede 35 tohto zoznamu*“.

#### **Porovnanie označení**

Zverejnené označenie (POZ 5394-2014)

Staršia slovná známka (CTM 010493229)

**ATMOSFÉRA**

**ATMOSPHERA CREATEUR D'INTERIEUR**

Staršia kombinovaná známka (CTM 011303039)



Pri posudzovaní podobnosti označení alebo ochranných známk sa musia hodnotiť ich vizuálne, fonetické a sémantické podobnosti, pričom je nevyhnutné vychádzať z celkového dojmu, ktorý označenia u bežného spotrebiteľa môžu vyvolať, s ohľadom na dominantné a rozlišovacie prvky. Označenia alebo ochranné známky sa vždy porovnávajú v takej podobe, v akej sú prihlásené, resp. zapísané.

**Z vizuálneho hľadiska** ide o porovnanie dvoch slovných označení (zverejnené označenie - staršia slovná známka) a slovného označenia s kombinovaným označením (zverejnené označenie – staršia kombinovaná známka), pričom však kombinované označenie pozostáva len zo slovného prvku, resp. slovných prvkov s určitou grafickou úpravou a malého písmena „a“ umiestneného v sústave kruhov nad slovnými prvkami.

Zverejnené označenie je tvorené jediným slovným prvkom „ATMOSFÉRA“, staršia slovná známka pozostáva z troch slovných prvkov vo francúzštine „ATMOSPHERA CREATEUR D'INTERIEUR“, pričom prvý slovný prvok „ATMOSPHERA“ aj keď je písaný vo francúzštine, je vizuálne veľmi podobný so slovným prvkom „ATMOSFÉRA“, z ktorého pozostáva zverejnené označenie. Tento slovný prvok je umiestnený ako prvý v poradí. Aj v staršej kombinovanej známke sa nachádza slovný prvok „atmosphera“ v dominantnom postavení, keďže je niekoľko násobne väčší ako ostatné slovné prvky, a preto je nutné

z vizuálneho hľadiska pripustiť určitú podobnosť porovnávaných označení aj keď v prípade staršej kombinovanej známky je táto podobnosť v nižšej miere.

Pri porovnaní označení z **fonetického hľadiska** bude zverejnené označenie interpretované ako „atmosféra“. Je dôvodné sa domnievať, že aj keď v starších známkach je tento slovný prvok vo francúzskom jazyku spotrebiteľia ho taktiež prečítajú ako „atmosféra“. Znova je nutné uviesť, že aj keď staršie známky obsahujú aj ďalšie slovné prvky, ktoré ovplyvnia fonetický vnem, rovnaký slovný prvok „atmosféra“, resp. „atmosphera“ sa nachádza vo všetkých porovnávaných označeniach na prvom mieste alebo v dominantnom postavení, pričom je relatívne dlhým slovným prvkom, a teda bude pri vyslovovaní rezonovať aj v starších známkach, a preto aj z fonetického hľadiska možno hovoriť o určitej podobnosti označení.

Zo **sémantického hľadiska** môže mať slovný prvok „atmosféra“ rôzny význam napr. nálada, ovzdušie, plynný obal Zeme, staršia jednotka tlaku. Staršie známky sú tvorené slovami vo francúzštine (atmosphera createur d'interieur), ktoré môžu mať význam ako „atmosféra interiérového dizajnéra“, kde v tomto kontexte pravdepodobne slovo „atmosféra“, resp. „atmosphera“ predstavuje „náladu“. Ako je však zrejme slovný prvok „atmosféra“ v akomkoľvek z uvedených významov bude spotrebiteľmi rovnako vnímaný, najmä v prípade, ak v starších známkach ďalším slovným prvkom nerozumejú. Či už budú spotrebiteľia považovať ďalšie slovné prvky v starších známkach (createur d'interieur) za fantazijne slová alebo slová spájajúce sa s nejakým významom je dôležité to, že slovný prvok „atmosféra, resp. atmosphera“ je vnímaný vo všetkých porovnávaných označeniach rovnako, a teda nemožno ani zo sémantického hľadiska odmietnuť určitú podobnosť označení.

### **Celkové zhodnotenie – pravdepodobnosť zámeny:**

Pravdepodobnosť zámeny je pravdepodobnosť, že sa spotrebiteľská verejnosť môže domnievať, že tovary alebo služby označené posudzovanými označeniami pochádzajú od jedného podnikateľa alebo od ekonomicky prepojených podnikateľov, pričom pravdepodobnosť zámeny je nutné posudzovať celkovo so zohľadnením všetkých okolností týkajúcich sa konkrétnej veci. Toto celkové posúdenie predpokladá určitú vzájomnú súvislosť medzi zohľadnenými okolnosťami a najmä medzi podobnosťou porovnávaných označení a podobnosťou označovaných tovarov a služieb. Nižšia miera podobnosti medzi označovanými tovarmi alebo službami môže byť kompenzovaná vysokou mierou podobnosti medzi porovnávanými označeniami a naopak.

Na účely celkového posúdenia pravdepodobnosti zámeny je potrebné vyhodnotiť relevantnú spotrebiteľskú verejnosť s ohľadom na charakter kolíznych tovarov a služieb, pričom priemerný spotrebiteľ sa má považovať za riadne informovaného a primerane pozorného a obozretného, avšak miera pozornosti priemerného spotrebiteľa sa môže meniť v závislosti od kategórie predmetných tovarov či služieb. Čo sa týka tovarov zverejneného označenia a starších ochranných známk možno očakávať z pohľadu spotrebiteľskej verejnosti v prípade konfliktných tovarov prihlasovaných v triedach 16, 20 a 21 ich nižšiu mieru pozornosti, avšak v prípade služieb v triede 35 skôr zvýšenú mieru pozornosti pri ich výbere s ohľadom na ich vyššiu cenovú náročnosť najmä v prípade niektorých služieb (napr. reklamné služby, obchodný manažment, odborné poradenstvo, zbieranie údajov do počítačových databáz a pod.). Ďalej v prípade služieb (napr. maloobchodné alebo veľkoobchodné služby s tovarmi: kovové obalové nádoby, vrchnákové nádoby atď.) možno zase predpokladať priemernú mieru pozornosti spotrebiteľa.

Pri komplexnom hodnotení pravdepodobnosti zámeny zverejneného označenia a starších ochranných známk je potrebné uviesť, že každý prihlasovateľ má široké možnosti pri voľbe známkového motívu a jeho jednotlivých prvkov, ktoré by nemali evokovať príbuznosť s označeniami, ktoré sú už zapísané ako ochranné známky.

Pri porovnaní zverejneného označenia a starších ochranných známk bolo zistené, že celý slovný prvok „atmosféra“ zverejneného označenia je obsiahnutý v starších známkach, pričom jeho rozdielnosť v slovenskom a francúzskom jazyku je len v hláskach „f“ vs. „ph“, ktoré sa však rovnako vyslovujú, a ktorých rozdiel si spotrebiteľia nemusia uvedomiť, keďže sa musia spoľahnúť na nedokonalý obraz prvotného dojmu a väčšinou nemajú možnosť porovnávať označenia vedľa seba, a teda budú tieto slová považovať za rovnaké, resp. vnímať francúzske slovo „atmosphera“ ako slovenské slovo „atmosféra“. Priemerný spotrebiteľ teda môže kolízne označenia považovať bez ich priameho porovnania vedľa seba ako podobné, aj napriek ďalším slovám uvedeným v starších známkach. Preodvšetkým je pravdepodobné, že na základe tohto, v podstate zhodného slovného prvkovi si budú spotrebiteľia myslieť, že porovnávané označenia

pochádzajú od rovnakého subjektu alebo od ekonomicky prepojených subjektov a zverejnené označenie je len ďalším označením v rade už zapísaných starších známkok.

Keďže súčasne boli niektoré tovary a služby zverejneného označenia v triedach 16, 20, 21 a 35 posúdené ako zhodné a/alebo podobné s tovarmi a službami starších ochranných známkok, aj keď v prípade niektorých služieb ide len o tovary, resp. služby súvisiace, je vzhľadom na podobnosť označení potrebné konštatovať existenciu pravdepodobnosti ich zámieny na strane relevantnej spotrebiteľskej verejnosti, aj pri zohľadnení vyššieho stupňa pozornosti pri ich výbere, resp. asociáciu medzi porovnávanými označeniami vzhľadom na slovný prvok „atmosféra“, resp. „atmosfera“ v nich obsiahnutý.

Časť porovnávaných služieb zverejneného označenia v triede 35 bola posúdená ako rozdielna so zapísanými tovarmi a službami pre staršie ochranné známky, a teda u nich nemožno konštatovať pravdepodobnosť zámieny aj napriek podobnosti zverejneného označenia so skoršími známkami, keďže nebola naplnená jedna z kumulatívnych podmienok uplatneného námietkového dôvodu podľa § 7 písm. a) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach.

Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti je možné konštatovať, že boli naplnené podmienky uplatneného námietkového dôvodu podľa § 7 písm. a) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach pre časť prihlasovaných tovarov a služieb, tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Ing. Ingrid Brežňanová  
riaditeľka  
odboru sporových konaní

#### Doručiť:

Ing. Lenka Litváková  
Litváková a spol.  
Patentová, známková a znalecká kancelária  
Pluhová 78  
831 03 Bratislava

inventa Patentová a známková kancelária, s. r. o.  
Dagmar Čechvalová  
Palisády 50  
811 06 Bratislava

